



Comitê de Representantes

Aprovada na 1107ª sessão

ALADI/CR/Ata 1102
(Extraordinária)
9 de março de 2011
Horário: das 10h05m às 10h20m

ATA DA 1102ª SESSÃO EXTRAORDINÁRIA DO COMITÊ DE REPRESENTANTES

Ordem do dia

Incorporação do Excelentíssimo senhor Embaixador Alejandro Hamed Franco como Representante Permanente do Paraguai.

Preside:

CARMEN ZILIA PÉREZ MAZÓN

Assistem: Guillermo Daniel Raimondi, Federico Villegas, Gustavo Constantino García e Beatriz Vivas de Lezica (Argentina); Salvador Ric Riera e Jenny Encinas (Bolívia); Regis Percy Arslanian, José Humberto de Brito Cruz, André Saboia Martins e Henrique Choer Moraes (Brasil); Juan Eduardo Burgos Santander e Constanza Alegría Pacull (Chile); María Clara Isaza Merchán (Colômbia); Carmen Zilia Pérez Mazón e Mirna Martínez Ajuria (Cuba); Emilio Rafael Izquierdo Miño e Ivonne Flores Espinoza (Equador); Dora Rodríguez Romero (México); Alejandro Hamed Franco, Raúl Cano Ricciardi, Elizabeth María Rojas Arteta e Octavio Ferreira Gini (Paraguai); Ricardo B. Romero Magni (Peru); Linda Rabbaglietti e Ivannah Garelli Ruggia (Uruguai); Julio Chirino Rodríguez, Luis Alejandro Sauce Navarro e Cecilio Crespo (Venezuela).

Secretário-Geral: José F. Fernández Estigarribia

Subsecretários: Ricardo Hartstein e Oscar Quina Truffa

PRESIDENTE. Damos início à sessão.

Bom dia a todos. Damos início à 1102ª sessão extraordinária do Comitê de Representantes para a incorporação do excelentíssimo senhor Alejandro Hamed Franco, novo Representante Permanente do Paraguai junto à Associação Latino-Americana de Integração, que se dispôs a assumir funções no seio do Comitê de Representantes no dia de hoje.

Em primeira instância, não posso deixar de destacar a extraordinária carreira diplomática do Embaixador Hamed Franco, que ocupou os mais altos cargos dentro e fora do Paraguai, dentre os quais cabe destacar o de Ministro das Relações Exteriores de seu país, bem como o de Embaixador no Líbano, Qatar, Síria e Kuwait. Quero, também, ressaltar a brilhante trajetória acadêmica do Embaixador Hamed Franco, que exerce a docência nas mais prestigiosas universidades do Paraguai, sendo, ao mesmo tempo, um prolífico autor, com numerosas publicações, muitas delas especializadas no tema das relações entre diferentes culturas, particularmente, entre o mundo árabe e a América Latina, o que manifesta seu profundo conhecimento da temática vinculada ao multiculturalismo tão importante em nossa região.

Por outro lado, é mister destacar o momento tão importante no qual o senhor chega à Associação, no qual os países-membros estão empenhados em cumprir com importantes mandatos contidos no Tratado de Montevideu de 1980, avançando no componente regional de nosso projeto -para tanto, convocamos a Conferência de Avaliação e Convergência, importante órgão político da ALADI, que vem se reunindo desde o final de 2009-, bem como com a incumbência recebida dos Chefes de Governo da América Latina e Caribe de buscar maiores espaços de convergência e cooperação com os demais mecanismos de integração da região, em cumprimento do qual a Associação foi recentemente sede de uma importante reunião.

Permita-me finalizar, senhor Embaixador, manifestando que nos sentimos honrados em ter sua presença como nosso par no seio de nosso Comitê, que conta com uma tradição de magníficos Representantes de seu país neste órgão comunitário, evidenciando a importância que o Paraguai outorga ao ambicioso projeto latino-americano de integração, como ferramenta para continuar em prol do objetivo do desenvolvimento.

Seja bem-vindo, pois, a nossa Associação e a este Comitê, senhor Embaixador.

Passo a palavra ao senhor Secretário-Geral.

SECRETÁRIO-GERAL. Obrigado, senhora Presidenta.

No jargão político, quando um Presidente da República ou um Ministro, ou um Secretário-Geral, parte, fala-se que passa a ser algo como um “pato cojo”, porque ninguém o escuta muito e todos começam a pensar no futuro. Então, pode-se sentir assim, sem saber exatamente seu lugar; mas tamanha foi a generosidade dos Embaixadores, Representantes e dos funcionários da ALADI, que eu não estou percebendo isso nesse caso. Penso que é um ato generoso que devo reconhecer, e, entre as satisfações dos últimos dias, tenho a honra de receber o novo Embaixador de meu país. Há alguns minutos entregou suas Cartas Credenciais e pudemos intercambiar ideias -há tempo não conversava pessoalmente com ele - sobre o andamento da ALADI, com seu pensamento tão a favor da integração.

Quero destacar dois ou três pontos relacionados com as apresentações sempre eruditas da Embaixadora de Cuba. Penso que é um gesto do Governo do Paraguai designar um ex-Chanceler como Representante na Associação Latino-América de Integração e, por que não dizê-lo, no Mercado Comum do Sul, pois significa a importância que, para o Presidente Lugo e para a Chancelaria do Paraguai, continua tendo o processo de integração. A designação do Embaixador Hamed Franco representa também isso: o Paraguai, um país de menor desenvolvimento, continua apostando com firmeza no processo de integração, que trabalhosamente vem sendo formulado por todos nós há dois séculos.

Penso que se deve a isso também sua presença no Uruguai, um país que ele conhece bem, pois viveu neste país durante muito tempo, o que permite ao Embaixador um grande conhecimento da sociedade uruguaia onde vai desenvolver seus trabalhos.

Tenha a certeza, senhor Embaixador, que esta Secretaria-Geral estará a sua absoluta disposição, continuando a tradição como órgão independente, produto do Tratado de Montevideu. No entanto, esta Secretaria tem claro que esta é uma Organização de Estados, portanto, seus pedidos de toda índole, dos transcendentais aos mais nímios, serão satisfeitos na medida de nossas possibilidades da melhor maneira possível, e espero que o senhor aprove nosso trabalho.

E também, senhor Embaixador, como indicava tão acertadamente nossa Presidenta, o senhor continua uma trajetória de excelentes Representantes na ALADI, que demonstraram, com sua cultura, seus conhecimentos, seu desejo de contribuir para uma causa de ideais superiores, nosso Paraguai -e aqui permita-me que, pela primeira vez, fale como Paraguai- o que é nossa maior responsabilidade.

Desejamos muito sucesso e reiteramos que estamos a seu serviço.

Obrigado, senhora Presidenta.

PRESIDENTA. Obrigada, senhor Secretário-Geral.

Tenho a honra de oferecer a palavra ao excelentíssimo Embaixador Hamed Franco.

Representação do PARAGUAI (Alejandro Hamed Franco). Senhora Presidenta; senhores Representantes Permanentes; senhor Secretário-Geral; senhores Subsecretários; senhores Representantes Alternos; Representantes de países e organismos observadores; funcionários das Representações e companheiros funcionários da Secretaria-Geral;

Primeiramente, gostaria de agradecer as palavras da Presidenta do Comitê e do Secretário-Geral, além de manifestar minha satisfação e orgulho de ter a oportunidade e responsabilidade de representar meu país neste prestigioso organismo.

Levaria muito tempo para referir-me a todas as ações empreendidas a partir desta Associação em prol da integração regional. Foram numerosos os êxitos destes 50 anos e muitos os desafios que ainda ficam por superar.

Nesse sentido, o Governo do Paraguai quer renovar seu compromisso com a integração latino-americana e com todos os países que conformam a ALADI.

Nosso país continuará trabalhando no cumprimento dos mandatos dos Ministros das Relações Exteriores, especialmente os da Décima Quinta Reunião do Conselho,

oportunidade na qual se concretizaram dois fatos fundamentais para o Paraguai: a inclusão formal da Dimensão Social na agenda da Associação e a aprovação do Plano de Ação a favor dos Países de Menor Desenvolvimento Econômico Relativo - PMDER. Quero destacar também que o tratamento adquiriu um enfoque horizontal, ao ser incorporado em praticamente todas as Resoluções adotadas pelo Conselho.

Nesse mesmo sentido, reconhecemos as tarefas desempenhadas no Grupo de Trabalho do Sistema de Apoio aos PMDERs, que, com a ajuda da Secretaria-Geral, está dando cumprimento aos mandatos. Do mesmo modo, queremos agradecer às Representações da Venezuela e de Cuba pelo eficiente desempenho à frente do Grupo, desejo comprometer todos os países-membros a continuar trabalhando neste caminho.

Em ocasião da Décima Quinta Reunião do Conselho de Ministros, não menos importante foi o início das negociações sobre o Regime de Origem, Medidas de Salvaguardas e Mecanismo de Solução de Controvérsias, bem como também sobre o Comércio de Serviços. Em todos estes temas, meu país continuará sendo um ator construtivo e participativo. Trabalharemos para que este ano se alcancem os resultados esperados, que deverão contemplar os interesses de todos os países-membros, bem como o Tratamento Especial e Diferenciado para os PMDERs.

Gostaria também de mencionar os trabalhos desenvolvidos no âmbito da Conferência de Avaliação e Convergência, cuja Primeira Sessão Ordinária foi realizada em 2009, sendo acordados na ocasião objetivos ambiciosos, como requeridos pelo processo de integração. Nesse sentido, reconhecemos que existem divergências sobre a maneira de encarar os mandatos, mas também afirmamos que existem coincidências que devem ser tomadas como ponto de partida. Deve-se capitalizar a experiência acumulada e levar em conta que são requeridos sacrifícios individuais para alcançar um objetivo comum.

Para alcançar os objetivos do Tratado de Montevideu 1980, todos os países devem empregar seus maiores esforços, e, neste aspecto, é particularmente peremptório que os países de maior tamanho demonstrem sua liderança construtiva e seu compromisso com a integração.

Em referência a iniciativas regionais, desejo felicitar a ALADI por haver sido reconhecida como organismo facilitador no âmbito econômico-comercial no seio da Cúpula da América Latina e Caribe, projeto que pretende unificar esforços e articular eixos de ação conjunta na região. Justamente, na semana passada teve lugar nesta sede a Primeira Reunião entre os Mecanismos Regionais de Integração na América Latina e Caribe sobre a Dimensão econômico-comercial. O encontro foi frutífero e esperamos que seja da mesma maneira na reunião de abril. Felicitamos também a Venezuela, por seu brilhante exercício da Presidência.

Para a República do Paraguai, o fortalecimento da institucionalidade regional, o respeito às normas e a resolução dos conflitos pela via do direito são questões vitais. Garanto que sempre trabalharemos nesse sentido.

Prezados colegas,

Como Representante de um PMDER, quero destacar uma posição sustentada pelo Paraguai em todos os âmbitos de negociação: a eliminação das Assimetrias. Existe uma dívida com os países mais vulneráveis, especialmente com os PMDERs e sem Litoral Marítimo, no que diz respeito aos resultados obtidos até o momento no processo de integração regional. Recentes estudos da ALADI corroboram que foram os menos

beneficiados. Embora devamos reconhecer que existem fatores endógenos que dificultam a inserção de nossos países na região, não é menos certo que ainda devemos enfrentar barreiras nos países de destino e de trânsito, tanto de nossas importações como de nossas exportações. Estas travas se concentram particularmente nas medidas não tarifárias.

Esta situação impede o normal desenvolvimento de nosso comércio e, dessa forma, posterga o bem-estar econômico de nosso povo, com suas consequências sociais de marginalização em grandes setores da sociedade.

Por esta razão, é importante para o Paraguai avançar neste sentido. Estudos realizados por instituições nacionais e por organismos internacionais coincidiram em destacar o grande impacto dos custos de transporte no comércio dos países sem litoral marítimo. A facilitação do comércio é um aspecto chave para nosso desenvolvimento harmônico, equilibrado e socialmente inclusivo, para o qual requeremos a solidariedade dos países irmãos da região.

Portanto, quero enfatizar o desafio que se apresenta no Grupo de Trabalho sobre Facilitação do Comércio, que este ano será coordenado pelo Paraguai. Confio em poder contar com o apoio de todos os países-membros.

Cabe assinalar, também neste âmbito, que a integração energética deve constituir-se em um aspecto chave de nossa agenda regional. A esse respeito, tenho o orgulho de anunciar que o Paraguai, atualmente, está a ponto de concretizar uma ação de grande relevância, com a possibilidade da venda de energia elétrica à República Oriental do Uruguai.

O Paraguai é um dos poucos países exportadores de energia renovável no mundo, e, caso se concretize esse acordo, daremos um passo transcendental na integração regional, através de fatos concretos. Nosso país produz energia elétrica em tamanha proporção que lhe é permitido fazê-la chegar àqueles países da região com déficit neste setor.

Finalmente, quero agradecer ao Embaixador José Félix Fernández Estigarribia por sua excelente gestão à frente da Secretaria-Geral da ALADI, e felicitá-lo também. Tenho certeza que todos nós estamos de acordo com que o senhor elevou o nome da Associação, e não quero deixar passar esta oportunidade sem manifestar o reconhecimento do Governo paraguaio para com sua pessoa e para com a tarefa que lhe coube realizar.

Nada melhor, ao concluir minha intervenção, do que recordar uma célebre frase do Libertador Simón Bolívar, que afirmava: “a unidade de nossos povos não é simples quimera dos homens, mas sim inexorável decreto do destino”. Muito obrigado.

- Aplausos

PRESIDENTA. Muito obrigada, senhor Embaixador. Convido todos os Embaixadores para o registro fotográfico.

- Procede-se ao registro fotográfico.

Ao finalizar a sessão ordinária, ofereceremos um brinde de boas-vindas ao senhor Embaixador Hamed Franco. Encerra-se a sessão extraordinária.